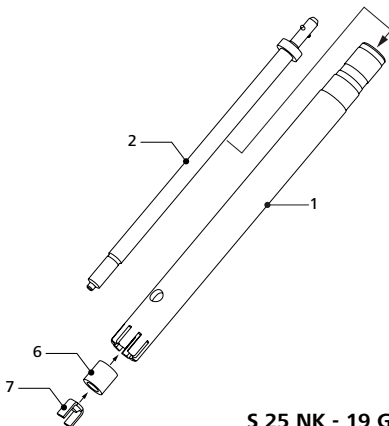
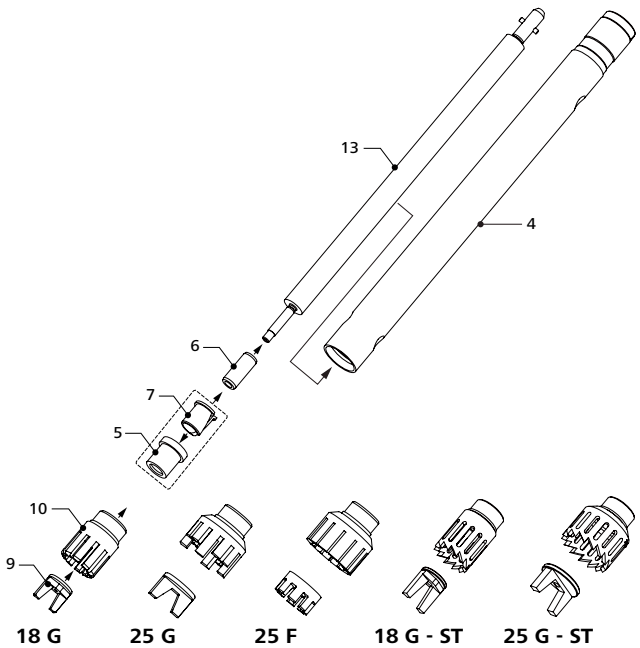


IKA

designed for scientists

Dispergierwerkzeuge / Dispersion tools / Outils dispersants

S 25 N - 18 G
S 25 N - 25 G
S 25 N - 25 F
S 25 N - 18 G - ST
S 25 N - 25 G - ST
S 25 NK - 19 G



S 25 NK - 19 G

Technische Information
Ursprungssprache

DE 4

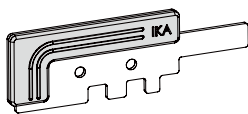
Technical information
Informations Technishe

EN 8

FR 12

Werkzeug / Tools / Outils

Flachschlüssel
Flat key
Clé plate



Schaftschlüssel
Shaft key
Clé de la tige

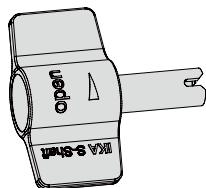
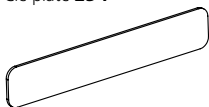


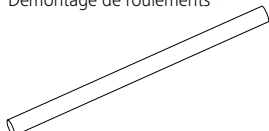
Fig. 1

Werkzeug / Tools / Outils

Flachschlüssel **25 F ***
Flat key **25 F ***
Clé plate **25 F ***



Lagerabzieher *
Bearing remover *
Démontage de roulements *



* Nur für S 25 N - 25 F!
* Only for S 25 N - 25 F!
* Uniquement pour S 25 N - 25 F!

* Nur für S 25 NK - 19 G!
* Only for S 25 NK - 19 G!
* Uniquement pour S 25 NK - 19 G!

Fig. 2

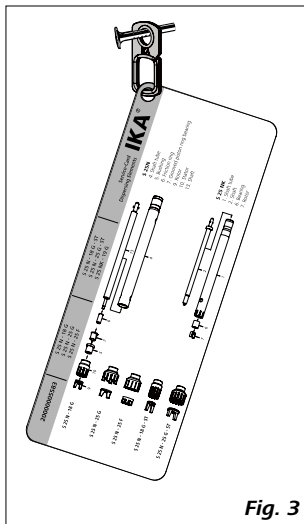


Fig. 3

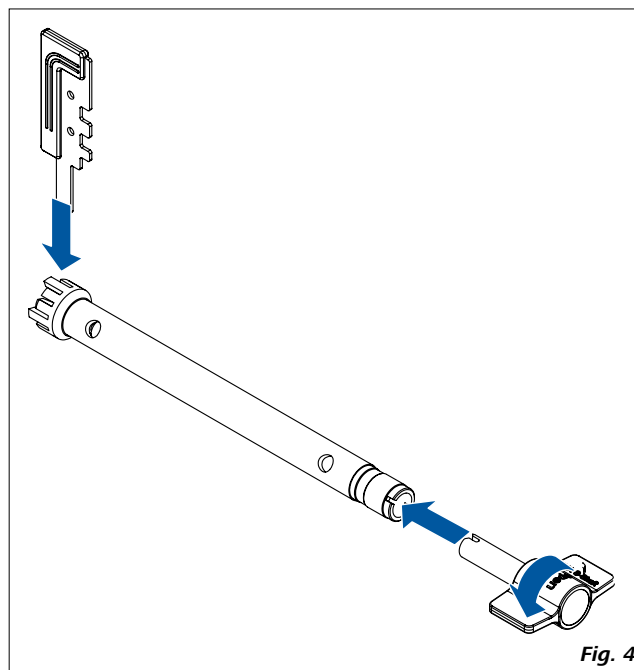


Fig. 4

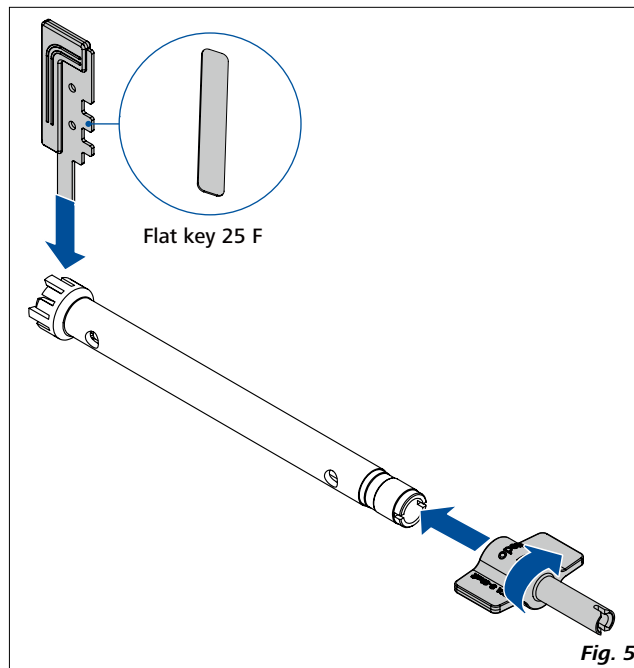


Fig. 5

Sommaire

	Page
Explication des symboles	12
Consignes de sécurité	12
Information sur le produit	13
Indication d'application	13
Déballage	13
Catalogue des pièces de rechange	13
Entretien et nettoyage	14
Garantie	15
Caractéristiques techniques	15

Explication des symboles

- DANGER** Situation (extrêmement) dangereuse dans laquelle le non respect des prescriptions de sécurité peut causer la mort ou des blessures graves.
- AVERTISSEMENT** Situation dangereuse dans laquelle le non respect des prescriptions de sécurité peut causer la mort ou des blessures graves.
- ATTENTION** Situation dangereuse dans laquelle le non respect des prescriptions de sécurité peut causer des blessures graves.
- AVIS** Indique par exemple les actions qui peuvent conduire à des dommages matériels.
- ATTENTION** Risque de brûlure !

Consignes de sécurité

- **Lisez intégralement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez les consignes de sécurité.**
- Laissez la notice à portée de tous.
- Attention, seul le personnel formé est autorisé à utiliser l'appareil.
- Respectez les consignes de sécurité, les directives, ainsi que les prescriptions pour la prévention des accidents du travail.

ATTENTION L'outil dispersant peut chauffer pendant son fonctionnement. Lors du traitement d'un milieu chaud en particulier, l'outil dispersant doit être refroidi avant de pouvoir le retirer de l'entraînement.

AVIS Pendant son fonctionnement, l'outil dispersant peut devenir chaud. Si l'outil dispersant n'est pas correctement inséré dans la bride d'entraînement ou si le milieu traité est chaud, l'outil peut devenir extrêmement chaud.

AVERTISSEMENT Ne touchez pas les parties en rotation pendant le fonctionnement.

ATTENTION Portez votre équipement de protection personnel selon la classe de danger du milieu à traiter. Sinon, vous vous exposez à des dangers: aspersion et évaporation de liquides; happement de parties du corps, cheveux, habits et bijoux.

- Avec un bruit exceptionnel et/ ou une plus grande émission du liquide du forage de rinçage latéral de haut, le travail doit être interrompu immédiatement. Il faut contrôler les joints et les remplacer au besoin.
- Notez le mode d'emploi du disperseur.
- L'abrasion de l'équipement de dispersion ou des accessoires tournants peut entrer dans la matière que vous travaillez dessus.
- Ne pas utiliser d'outils de dispersion endommagés, qui présentent par exemple des criques ou des dédoublements.

AVIS Il ne faut jamais utiliser les outils dispersants à sec car les paliers sont détruits sans le refroidissement des outils par la matière.

- L'outil dispersant n'est pas approprié à l'opération continue. La vitesse de rotation optimale et la durée pour l'application correspondante doit être déterminé en essais. Généralement, peu de secondes, au maximum une minute, suffisent. De plus longs temps d'application n'apportent pas d'améliorations, augmentent toutefois la température d'échantillon considérablement.
- La dispersion cause le réchauffement du milieu.
- Respectez la profondeur d'immersion maxi/mini indiquée dans les «**Caractéristiques techniques**».
- La fonction des outils de dispersion dépend de l'état des bords pointus au rotor et au redresseur (intégrés dans le tube d'axe). Les médias abrasifs peuvent arrondir ces bords outre de rapide, par lequel l'effet de dispersion diminue.
- L'étanchéité et les paliers sont en polytétrafluoréthylène ou en acier inoxydable, c'est la raison pour laquelle il est nécessaire de respecter les points suivants: *Les réactions chimiques du polytétrafluoréthylène se produisent par contact avec les métaux alcalins et alcalino-terreux, fondus ou dissouts, ainsi que les poudres fines des métaux appartenant au deuxième et au troisième groupe de la classification périodique des éléments à des températures supérieures à 300 °C - 400 °C. Seul l'élément fluor, le trifluorure de chlore et les métaux alcalins l'attaquent; les hydrocarbures halogénés produisent un effet réversible boursoufflant.* (Source des informations: Lexicon de chimie Römpps et "Ulmann" Tome 19)

Information sur le produit

- **S 25 N:** Le palier de l'axe de la tige est composé d'un palier à glissement (PTFE).
- **S 25 NK:** Le palier d'arbre des outils dispersants comprend un palier lisse (PTFE) et un roulement à billes (en haut).
- Tous les matériaux sont conformes FDA (Food and Drug Administration).

Indication d'application

Application: Émulsions, dispersions, homogénéisation humide (mode de fonctionnement "batch").

Déballage

Déballage:

- Déballer l'appareil avec précaution.
- En cas de dommage, établissez immédiatement un constat correspondant (poste, chemins de fer ou transporteur).

Contenu de la livraison:

- Outil dispersant selon commande
- Clé plate (voir **Fig. 1**)
- Clé de la tige (voir **Fig. 1**)
- Clé plate **25 F** (Uniquement pour **S 25 N - 25 F**, voir **Fig. 2**)
- Démontage de roulements (Uniquement pour **S 25 NK - 19 G**, voir **Fig. 2**)
- Filet (pour regrouper et conserver les petites pièces des outils dispersants, par exemple rotor, rondelle d'usure, bague de roulement et palier annulaire fendu, pour le nettoyage au lave-vaisselle.)
- Crochet (pour la fixation de la carte de maintenance, voir **Fig. 3**)
- Informations Technische
- Instruction courte.

Catalogue des pièces de rechange

S 25 N

Pos.	Désignation
4	Tuyau de tige
5	Douille
6	Bague de roulement
7	Palier annulaire fendu
9	Rotor
10	Stator
13	Arbre

S 25 NK

Pos.	Désignation
1	Tuyau de tige
2	Arbre
6	Palier
7	Rotor

Tableau des pièces de rechange voir la page frontal.
 Pour commander des pièces de rechange veuillez vous s'il vous - plaît donner le type de l'outil dispersant et le nom de la pièce de rechange.

Entretien et nettoyage

Nettoyage:

L'outil dispersant **S 25 N** peut être entièrement stérilisé.
 Le roulement à billes de l'arbre **(2)** de l'outil **S 25 NK - 19 G** ne peut pas être stérilisé.

Procédures permises	Techniques de stérilisation
Chaleur humide	Autoclave au 121°C à la pression de positif de 2 barres.
Procédures chimiques	Par des dissolvants microbicide, alcool, phénol, formoline..., Des restes désinfectants doivent être enlevés avec l'eau stérilisé.
Air chaud	Microbicide par air chaud avec 160 à 190°C (approx. 30 minutes).

Pour nettoyer l'outil dispersant actionnez-le dans un dissolvant, que peut dissoudre les restes de la substance. En raison de la grande vitesse d'écoulement, rotor et redresseur sont nettoyés jusqu'à un grand degré. L'outil dispersant doit être démonter et nettoyé immédiatement après avoir travaillé, ainsi que des restes de la substance adhérentes cultivent des cultures bactérielles non désirées.

S 25 N:

Afin de nettoyer l'outil dispersant, on peut le démonter en pièces détachées de la manière suivante:

- Dévissez le rotor **(9)** de l'arbre **(13)**, voir **Fig. 4** :
 Maintenez le rotor **(9)** avec la clé plate. Dévissez le rotor **(9)**.
 Pour cela, tournez l'arbre **(13)** dans le sens antihoraire, à l'aide de la clé à arbre.
- Dévissez le stator **(10)** du tube de l'arbre **(4)** (filetage à gauche), voir **Fig. 5** :
 Maintenez le stator avec la clé plate. Dévissez le stator. Pour cela, tournez le tube d'arbre **(4)** dans le sens horaire, à l'aide de la clé à arbre.
- Retirer par le bas l'arbre **(13)** du tuyau de tige. Les pièces enfilées sur l'arbre **(5, 6 et 7)** peuvent à présent être facilement retirées.
- S'il est usé, le palier annulaire fendu **(7)** doit être remplacé.

S 25 NK:

Afin de nettoyer l'outil dispersant, on peut le démonter en pièces détachées de la manière suivante:

- Dévissez le rotor **(7)** de l'arbre **(2)**, voir **Fig. 4** :
 Maintenez le rotor **(7)** avec la clé plate. Dévissez le rotor **(7)**.
 Pour cela, tournez l'arbre **(2)** dans le sens antihoraire, à l'aide de la clé à arbre.
- Retirer par le haut l'arbre **(2)** du tuyau de tige. Enlever en poussant le palier **(6)** du tuyau de tige **(1)** avec la pince du set d'outils.
- S'il est usé, le palier **(6)** doit être remplacé.

Assemblage de l'outil de dispersant a lieu à l'envers de l'ordre.



AVIS

Le rotor ne doit pas être trop serré, sinon le filetage / dents du rotor risque/nt de s'endommager.

Commande de pièces de rechange:

Tableau des pièces de rechange voir la page frontal.
 Pour commander des pièces de rechange veuillez vous s'il vous-plaît donner le numéro de fabrication, le type de l'outil dispersant et le nom de la pièce de rechange.

Réparation:

Veuillez envoyer l'outil de dispersion pour la réparation après l'avoir soigneusement nettoyé de tout matériau pouvant constituer un risque pour la santé.

Pour cela, demandez le formulaire "Certificat de décontamination" auprès d'**IKA**, ou téléchargez le formulaire sur le site web d'**IKA**. Si une réparation est nécessaire, expédiez l'appareil dans son emballage d'origine. Les emballages de stockage ne sont pas suffisants pour les réexpéditions. Utilisez en plus un emballage de transport adapté.

Garantie

Conformément aux conditions de garantie **IKA**, la durée de garantie s'élève à 24 mois. En cas de problème entrant dans le cadre de la garantie, veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Mais vous pouvez également envoyer directement l'appareil accompagné du bon de livraison et un descriptif de votre réclamation à notre usine. Les frais de transport restent alors à votre charge. La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure et n'est pas valable en cas de défauts dus à une utilisation non conforme et un soin et un entretien insuffisants, allant à l'encontre des recommandations du présent mode d'emploi.

Caractéristiques techniques

		S 25 N - 18 G	S 25 N - 25 G	S 25 N - 25 F	S 25 N - 18 G - 5T	S 25 N - 25 G - 5T	S 25 NK - 19 G
Volume utile	ml	10-1500	50-2000	50-2000	10-1500	50-2000	25-1500
Stator/Rotor (Ø)	mm	18/12,7	25/17	25/18	18/13,4	25/20	18/12,7
Interstice stator-rotor	mm	0,3	0,5	0,5	0,25	0,5	0,3
Vitesse admissible max.	rpm	25000					
Vitesse périphérique	m/s	16,6	22,2	23,6	17,5	26,2	16,5
Profondeur d'immersion min./max.	mm	40/165					
Matériel en contact avec le produit		PTFE, AISI 316L					
Plage pH		2-13					
Résiste aux solvants et abrasifs		Oui					
Température de travail max.	°C	180	180	180	180	180	120
Finesse finale, suspension	µm	10-50	15-50	5-25	10-50	15-50	10-50
Finesse finale, émulsions	µm	1-10	1-10	1-5	1-10	1-10	1-10

Toutes modifications techniques réservées!